PRECAUZIONI

ATTENZIONE! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO
Contiene componenti piccoli. Non adatto ai bambini al di sotto dei 3 anni.
Azionare il prodotto e i relativi accessori solo se completamente assemblato e in conformità al presente manuale!

- Il prodotto e i relativi accessori non possono essere utilizzati da bambini al di sotto dei 36 mesi in quanto contengono componenti piccoli che possono essere ingeriti.
- Adatto ai bambini al di sopra degli 8 anni.
- La supervisione da parte di un adulto è fortemente consigliata.
- Manovrare il veicolo in una zona sicura, lontano da persone, animali, automobili e così via.
- Non manovrare in strada o al buio.
- Non toccare o tentare di affrettare il veicolo quando è in movimento. Attendere che si sia arrestato completamente.
- Tenere capelli, dita, volto e indumenti larghi lontano dalle ruote anteriori e posteriori quando il veicolo è acceso o quando il motore è in funzione.
- Non provocare cadute o urti al prodotto e ai suoi accessori.
- Non tentare mai di smontare o modificare il prodotto o i suoi accessori.
- Prestare particolare attenzione quando si gioca in prossimità di acqua o ghiaccio.
- Prestare la massima attenzione quando si gioca vicino ad acqua o ghiaccio.
- Non utilizzare il prodotto in acqua salata o in bacini con forti correnti d'acqua.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA DELLE BATTERIE.
ATTENZIONE: PER EVITARE PERDITE DI LIQUIDO DALLE BATTERIE.
NOTA: LE BATTERIE DEVONO ESSERE RICICLATE O SMALTITE CORRETTAMENTE.
Contattare l'ufficio locale per la gestione dei rifiuti solidi o un ufficio locale competente.

- Assicurarsi che le batterie siano inserite rispettando la corretta polarità e in conformità alle istruzioni del produttore del giocattolo e delle batterie.
- Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie raccomandati.
- Non tentare di cortocircuitare, caricare, smontare o riscaldare le batterie.
- Non bagnare le batterie né smaltirle nel fuoco.
- Non mescolare o utilizzare insieme batterie vecchie e nuove.
- Non mescolare o utilizzare insieme batterie di tipo diverso.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate, pericolo di esplosione.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo da un adulto.
- La sostituzione delle batterie deve essere eseguita in presenza di un adulto.
- Rimuovere le batterie dal prodotto per la conservazione. Le batterie potrebbero essere calde.
- Le batterie scarichi devono essere rimosse dal prodotto.
- Non tentare di cortocircuitare, caricare, smontare o riscaldare le batterie.
- Non mescolare o utilizzare insieme batterie vecchie e nuove.
- Non mescolare o utilizzare insieme batterie di tipo diverso.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate, pericolo di esplosione.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo da un adulto.
- La sostituzione delle batterie deve essere eseguita in presenza di un adulto.
- Rimuovere le batterie dal prodotto per la conservazione. Le batterie potrebbero essere calde.
- Dopo l'uso, assicurarsi di spegnere l'interruttore.
- Rimuovere le batterie scarichi dal prodotto.
- Smaltire le batterie correttamente e legalmente, in conformità alle normative locali.
- I caricatori usati con il giocattolo devono essere regolarmente controllati in caso di danni al cavo, alla spina, alloggiamento e altre part. e, nel caso di tale danno, il giocattolo non deve essere usato con questo caricatore se non prima riparato.
- Mantenga las celdas o baterías limpias y secas tanto durante el uso como al almacenarlas. Limpie las terminales de metal con un paño suave y seco en caso de que se ensucien.
- La primera vez que se use, o tras periodos de almacenamiento prolongados, podría ser necesario cargar y descargar la celda o batería dos o tres veces antes de obtener el máximo desempeño.
- Lo mejor es cargar la celda o batería a temperaturas entre 15 y 30 °C, a menos que el fabricante especifique lo contrario.
- Mantenga las celdas o baterías limpias y secas tanto durante el uso como al almacenarlas. Limpie las terminales de metal con un paño suave y seco en caso de que se ensucien.
- La primera vez que se use, o tras periodos de almacenamiento prolongados, podría ser necesario cargar y descargar la celda o batería dos o tres veces antes de obtener el máximo desempeño.
- Lo mejor es cargar la celda o batería a temperaturas entre 15 y 30 °C, a menos que el fabricante especifique lo contrario.
- Aspirás que baterías nelas deben ser esmagadas, perfuradas, abertas ou moídas de qualquer outra forma.
- Não deixe carregar baterias sem supervisão.
- Não deixe carregar baterias de carro de chumbo-ácido.
- Não deixe curto-circuitar.
- Não deixe curto-circuitar.
- Não deixe curto-circuitar.

IT

CUIDADO

AVISO! PERIGO DE SUFOCAMENTO
Peças pequenas. Não adequado para crianças com menos de 3 anos.
Manuseie o produto e seus acessórios quando estes estiverem totalmente montados e de acordo com este manual!

- Este produto e seus acessórios não são adequados para crianças com menos de 36 meses de idade devido às peças pequenas que podem ser engolidas.
- Apenas para crianças com 8 anos ou mais.
- Recomenda-se a supervisão de um adulto.
- Conduza o seu veículo numa área segura longe de pessoa, animais de estimação, carros, etc.
- Não conduza em ruas ou depois do pôr-do-sol.
- Não toque ou tente apanhar o veículo quando este estiver em movimento. Aguarde até que tenha parado totalmente.
- Mantenha cabelo, dedos, cara e roupas soltas longe das rodas dianteiras e traseiras enquanto o veículo é ligado ou quando o transmissor estiver a funcionar.
- Não deixe cair ou crie impacto no produto e seus acessórios.
- Nunca tenha desmontar ou modificar o produto ou os seus acessórios.
- Redobre a atenção quando jogar perto de água ou gelo. Fique longe de lagos ou massas de água.
- Destinado a ser usado em terra e na água.
- Não use o produto em água salgada nem em água com correntes fortes.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTE SOBRE A BATERIA.
CUIDADO: EVITAR FUGAS NA BATERIA.
NOTA: AS BATERIAS DEVEM SER ELIMINADAS OU RECICLADAS DE FORMA ADEQUADA:
Contacte o seu escritório local de gestão de resíduos sólidos ou outra agência local adequado para mais informações.

- Certifique-se que as baterias são inseridas com a polaridade correcta e siga as instruções do fabricante da bateria e do brinquedo, e Utilize apenas tipos de baterias recomendados.
- Não tente fazer curto-circuito, descarregar, desmontar ou aquecer as baterias.
- Não elimine as baterias no lume ou molhe-as.
- Não misture ou utilize baterias novas e velhas em conjunto.
- Não misture ou utilize diferentes tipos de baterias em conjunto.
- Baterias não recarregáveis não podem ser recarregadas devido a perigo de erupção.
- Baterias recarregáveis só devem ser carregadas sob supervisão de um adulto e seguindo das instruções do fabricante das baterias e do carregador.
- As pilhas ou baterias não devem ser esmagadas, perfuradas, abertas ou moídas de qualquer outra forma.
- Não deixe carregar baterias sem supervisão.
- Não deixe carregar baterias de carro de chumbo-ácido.
- Não deixe curto-circuitar.
- Não deixe curto-circuitar.
- Não deixe curto-circuitar.

PT

VOORZORGSMAATREGELEN

WAARSCHUWING! GEVAAR OP VERSTIKKING
Kleine onderdelen. Niet voor kinderen onder de 3 jaar.
Gebruik het product en toebehoren alleen wanneer het volledig en in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing in elkaar is gezet.

- Dit product en toebehoren zijn niet bestemd voor kinderen jonger dan 36 maanden, de kleine onderdelen kunnen gemakkelijk worden ingeslikt.
- Bestemd voor kinderen vanaf 8 jaar oud.
- Toezicht van een volwassene is ten zeerste aanbevolen.
- Rij met uw voertuig in een veilig gebied, uit de buurt van mensen, huisdieren, auto's, etc.
- Niet rijden in de donker of op het donker.
- Dommelen of pas het product of toebehoren nooit aan.
- Raak het voertuig niet aan of neem het niet op wanneer het in beweging is. Wacht totdat het voertuig tot een volledige stilstand is gekomen.
- Houd haar, vingers, het gezicht en losse kleding uit de buurt van de voor- en achterwielen wanneer het voertuig is ingeschakeld of wanneer de zender in werking is.
- Laat het product of toebehoren niet vallen of stoot mergen tegen.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u dicht bij water of ijs speelt. Blijf uit de buurt van meren of andere waterpartijen.
- Bedoeld voor gebruik op het land en in het water.
- Gebruik het product niet in zoutwater of water met een sterke stroom.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN.
OPGELET: OM BATTERIJLEKKAGE TE VOORKOMEN.
OPMERKING: RECYCLE OF GOOI BATTERIJEN OP EEN JUISTE MANIER WEG.
Neem contact op met uw gemeente of lokaal inzamelpunt voor meer informatie.

- Installeer de batterijen altijd volgens de juiste polariteit en volg de instructies van zowel de speelgoed- als de batterijfabrikant.
- Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen type.
- Probeer niet om de batterijen kort te sluiten, te laden, uit elkaar te halen of op te warmen.
- Goed open batterijen in het vuur of maak ze niet nat.
- Meng geen oude met nieuwe batterijen.
- Meng of gebruik geen verschillende soorten batterijen.
- Laad wegwerpbatterijen niet op, ze kunnen barsten.
- Opladbare batterijen mogen alleen onder het toezicht van een volwassene worden opgeladen. Volg de instructies van zowel de fabrikant van de batterij- als de laderfabrikant.
- Opladbare batterijen mogen alleen door volwassenen worden opgeladen.
- Verwang de batterijen onder het toezicht van een volwassene.
- Haal de batterijen uit het product voordat u ze gaat bewaren. De batterijen kunnen warm zijn.
- Schakel het product uit na gebruik.
- Haal zwakke of gebruikte batterijen uit het product.
- Goei batterijen op een veilige en juiste manier weg, en volgens de voorschriften die in uw gemeente gelden.
- Laders gebruikt met het speelgoed moeten regelmatig worden nagekeken voor schade aan het snoer, de stekker, behuizing en andere onderdelen, en dat, in geval van dergelijke schade, het speelgoed niet wordt gebruikt met deze lader totdat de schade is gerepareerd.
- Opladbare batterijen mogen alleen door volwassenen worden opgeladen.
- Zorg dat accu's of batterijen niet worden verpletterd, doorboord, geopend of beschadigd.
- Laat de accu of batterij niet vallen en onderwerp ze niet aan hoge temperaturen.
- Houd accu's en batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als u denkt dat een accu of batterij werd ingeslikt.
- Als elektrolyt met de huid of ogen in aanraking is gekomen, spoel minstens 15 minuten met vers water en raadpleeg een arts.
- Houd accu's en batterijen tijdens gebruik en opslag schoon en droog. Veeg de metalen aansluitklemmen schoon met een stofdoek, droog doek als ze vuil zijn.
- Bij ingebruikneming of na langdurige opslagperiode kan het nodig zijn om de accu of batterij twee of drie keer na elkaar op te laden en te ontladen om de beste prestaties te krijgen.
- Het voor laden/voeden van de accu of batterij op te laden bij een temperatuur tussen 15 °C en 30 °C, tenzij anders door de fabrikant is aangegeven.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed wanneer u ze niet gebruikt.
- Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen type.
- Probeer niet om de batterijen kort te sluiten, te laden, uit elkaar te halen of op te warmen.
- Goei batterijen op een veilige en juiste manier weg, en volgens de voorschriften die in uw gemeente gelden.
- Laders gebruikt met het speelgoed moeten regelmatig worden nagekeken voor schade aan het snoer, de stekker, behuizing en andere onderdelen, en dat, in geval van dergelijke schade, het speelgoed niet wordt gebruikt met deze lader totdat de schade is gerepareerd.
- Opladbare batterijen mogen alleen door volwassenen worden opgeladen.
- Verwang de batterijen onder het toezicht van een volwassene.
- Haal de batterijen uit het product voordat u ze gaat bewaren. De batterijen kunnen warm zijn.
- Schakel het product uit na gebruik.
- Haal zwakke of gebruikte batterijen uit het product.
- Goei batterijen op een veilige en juiste manier weg, en volgens de voorschriften die in uw gemeente gelden.
- Laders gebruikt met het speelgoed moeten regelmatig worden nagekeken voor schade aan het snoer, de stekker, behuizing en andere onderdelen, en dat, in geval van dergelijke schade, het speelgoed niet wordt gebruikt met deze lader totdat de schade is gerepareerd.
- Opladbare batterijen mogen alleen door volwassenen worden opgeladen.

NL

PRZESTROGA

OSTRZEŻENIE! RYZYKO ZADŁAWIENIA
Małe części. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.
Z produktu oraz akcesoriów można korzystać wyłącznie, gdy są w pełni złożone zgodnie z niniejszą instrukcją!

- Produkt oraz jego akcesoria nie są odpowiednie do używania przez dzieci młodsze niż 36 miesięcy, ponieważ mogą one połknąć małe części.
- Przeznaczone dla dzieci w wieku do najmniej 8 lat.
- Stanowczą zaleca się nadzór osoby dorosłej.
- Pojazd należy prowadzić w bezpiecznym otoczeniu z dala od ludzi, zwierząt, samochodów itp.
- Nie jeździć po ulicach po zmroku.
- Nie dotykać ani nie próbować złapać pojazdu, gdy znajduje się w ruchu. Zaczekać, aż całkowicie się zatrzyma.
- Włosy, palce, twarz i luźną odzież należy trzymać z dala od przednich i tylnych kół, gdy pojazd jest włączony lub gdy nadajnik znajduje się w trybie pracy.
- Nie upuszczać ani nie uderzać produktu ani jego akcesoriów.
- Nigdy nie próbować rozmontować ani modyfikować produktu ani jego akcesoriów.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas zabawy w pobliżu wody lub lodu.
- Przeznaczone do zastosowania na lądzie i w wodzie.
- Nie należy używać produktu w słonych wodach lub wodach z silnymi prądami.
- Produkt zawiera ładowalne akumulatory osoba dorosła.
- Wymiana baterii należy przeprowadzać w obecności osoby dorosłej.
- Przed odłożeniem produktu do przechowania należy wyjąć ze środka baterie. Baterie mogą być gorące.
- Po użyciu należy wyłączyć urządzenie.
- Stare baterie należy wyjąć z produktu.
- Wyrzucać baterie w bezpieczny sposób zgodny z lokalnymi wymogami.
- Ładowarka używana do zabawki powinna być regularnie sprawdzana pod kątem uszkodzenia przewodu, wtyczki, obudowy i innych części. W przypadku uszkodzenia nie wolno jej używać do ładowania zabawki, dopóki uszkodzenie nie zostanie naprawione.
- Akumulatory powinna ładować wyłącznie osoba dorosła.
- Wymiana baterii należy przeprowadzać w obecności osoby dorosłej.
- Przed odłożeniem produktu do przechowania należy wyjąć ze środka baterie. Baterie mogą być gorące.
- Po użyciu należy wyłączyć urządzenie.
- Stare baterie należy wyjąć z produktu.
- Wyrzucać baterie w bezpieczny sposób zgodny z lokalnymi wymogami.
- Ładowarka używana do zabawki powinna być regularnie sprawdzana pod kątem uszkodzenia przewodu, wtyczki, obudowy i innych części. W przypadku uszkodzenia nie wolno jej używać do ładowania zabawki, dopóki uszkodzenie nie zostanie naprawione.
- Ogniwa i akumulatorki nie powinny być zgniatane, dziurawione, otwierane lub uszkadzane w jakikolwiek sposób.
- Nie rzucać ani nie narażać na wysoką temperaturę.
- Ogniwa i baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Niezwłocznie zasięgnąć porady medycznej w przypadku połknięcia ogniwa lub akumulatorka
- Jeśli elektrolit wejdzie w kontakt ze skórą lub oczami, natychmiast przemywać czystą wodą przez 15 minut i skontaktować się z lekarzem.
- Podczas używania i przechowywania ogniwa i akumulatorki powinny być suche i czyste. Metalowe styki przewodzące prąd należy wytrzeć miękką, suchą ściereczką, jeśli się zabrudzą.
- Przy pierwszym użyciu lub po dłuższym okresie składowania przed osiągnięciem maksymalnej wydajności może być konieczne dwu- lub trzykrotne naładowanie i rozładowanie akumulatorów.
- Ogniwa lub akumulatorki najlepiej ładować w temperaturach od 15 °C do 30 °C, chyba że producent podał inaczej.
- Produkt oraz jego akcesoria nie są odpowiednie do używania przez dzieci młodsze niż 36 miesięcy, ponieważ mogą one połknąć małe części.
- Przeznaczone dla dzieci w wieku do najmniej 8 lat.
- Stanowczą zaleca się nadzór osoby dorosłej.
- Pojazd należy prowadzić w bezpiecznym otoczeniu z dala od ludzi, zwierząt, samochodów itp.
- Nie jeździć po ulicach po zmroku.
- Nie dotykać ani nie próbować złapać pojazdu, gdy znajduje się w ruchu. Zaczekać, aż całkowicie się zatrzyma.
- Włosy, palce, twarz i luźną odzież należy trzymać z dala od przednich i tylnych kół, gdy pojazd jest włączony lub gdy nadajnik znajduje się w trybie pracy.
- Nie upuszczać ani nie uderzać produktu ani jego akcesoriów.
- Nigdy nie próbować rozmontować ani modyfikować produktu ani jego akcesoriów.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas zabawy w pobliżu wody lub lodu.
- Przeznaczone do zastosowania na lądzie i w wodzie.
- Nie należy używać produktu w słonych wodach lub wodach z silnymi prądami.

PL

FÖRSIKTIGHETSFÅTGÄRD

VARNING! KVÄVNINGSRISK
Smådelar. Inte lämplig för barn under 3 år.
Använd endast produkten och dess tillbehör när fullt monterad och i enlighet med denna handbok!

- Produkten och dess tillbehör är inte lämpliga för barn under 36 månader, på grund av små delar som kan sväljas.
- Avsedd för barn äldre än 8 år.
- Tillsyn av en vuxen rekommenderas starkt.
- Kör bilen i ett säkert område bort från människor, husdjur, bilar etc.
- Kör inte på vägar efter att det blivit mörkt.
- Rör inte eller försöka plocka upp bilen när den är i rörelse. Vänta tills den har stannat helt.
- Håll hår, fingrar, ansikte och lösa kläder från fram- och bakhjulen när bilen är påslagen eller när sändaren är arbetar.
- Tappa inte eller påverka produkten och dess tillbehör negativt.
- Försök aldrig att ta isär eller modifiera produkten eller dess tillbehör.
- Var extra försiktig om ni leker nära vatten eller is. Håll dig undan sjöar och andra stora vatten samlingar.
- Är avsedd att användas på land och i vatten.
- Använd inte produkten i saltvatten eller hårda strömmar.
- Produkten och dess tillbehör är inte lämpliga för barn under 36 månader, på grund av små delar som kan sväljas.
- Avsedd för barn äldre än 8 år.
- Tillsyn av en vuxen rekommenderas starkt.
- Kör bilen i ett säkert område bort från människor, husdjur, bilar etc.
- Kör inte på vägar efter att det blivit mörkt.
- Rör inte eller försöka plocka upp bilen när den är i rörelse. Vänta tills den har stannat helt.
- Håll hår, fingrar, ansikte och lösa kläder från fram- och bakhjulen när bilen är påslagen eller när sändaren er i drift.
- Tappa inte eller påverka produkten och dess tillbehör negativt.
- Försök aldrig att ta isär eller modifiera produkten eller dess tillbehör.
- Var extra försiktig om ni leker nära vatten eller is. Håll dig undan sjöar och andra stora vatten samlingar.
- Är avsedd att användas på land och i vatten.
- Använd inte produkten i saltvatten eller hårda strömmar.

VIKTIG BATTERI SÄKERHETSINFORMATION. VARNING: ATT UNDVIKA BATTERILÄCKAGE.
OBS: BATTERIER MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS KORREKT.
Kontakta din lokala avfallshantering eller annan lämplig lokal myndighet för information.

- Se till att batterierna sätts in med rätt polaritet och följ leksaks och batteritillverkarens anvisningar.
- Använd endast batterityper som rekommenderas.
- Försök inte kortsluta, ladda, ta isär eller värma upp batterier.
- Kasta inte batterierna i eld eller blöt ner dom.
- Blanda inte eller använda nya och gamla batterier.
- Blanda inte olika typer av batterier tillsammans.
- Ej laddningsbara batterier får inte laddas på grund av explosion.
- Laddningsbara batterier får endast laddas under tillsyn av vuxen och följ batteri och laddningstillverkarens instruktioner.
- De laddningsbara batterien bör endast laddas av en vuxen.
- Se till att batterierna sätts in med rätt polaritet och följ leksaks och batteritillverkarens anvisningar.
- Använd endast batterityper som rekommenderas.
- Försök inte kortsluta, ladda, ta isär eller värma upp batterier.
- Kasta inte batterierna i eld eller blöt ner dom.
- Blanda inte eller använda nya och gamla batterier.
- Blanda inte olika typer av batterier tillsammans.
- Ej laddningsbara batterier får inte laddas på grund av explosion.
- Laddningsbara batterier får endast laddas under tillsyn av vuxen och följ batteri och laddningstillverkarens instruktioner.
- De laddningsbara batterien bör endast laddas av en vuxen.
- Celler eller batterier får inte krossas, punkteras, öppnas eller skymmas på annat sätt.
- Varken tappa eller utsätt batterier för stark mekanisk påverkan.
- Håll celler och batterier utom räckhåll för barn.
- Uppsök omgående läkarhjälp om cell eller ett batteri svälps
- Om elektrolyten kommer i kontakt med hud eller ögon, skölj omedelbart med vatten i minst 15 minuter och uppsök läkare.
- Hålla celler och batterier rena och torra, både under användning och förvaring. Torka av metallterminalerna med en mjuk och torr trasa om de är smutsiga.
- Vid första användning, efter en längre tids förvaring, kan det vara nödvändigt att ladda och ladda ur celler eller batterier två eller tre gånger för att uppnå maximal prestanda.
- Det är bäst att ladda celler eller batterier vid temperaturer mellan 15 °C och 30 °C om inte annat anges av tillverkaren.

LADDNING

- Celler eller batterier får inte krossas, punkteras, öppnas eller skymmas på annat sätt.
- Varken tappa eller utsätt batterier för stark mekanisk påverkan.
- Håll celler och batterier utom räckhåll för barn.
- Uppsök omgående läkarhjälp om cell eller ett batteri svälps
- Om elektrolyten kommer i kontakt med hud eller ögon, skölj omedelbart med vatten i minst 15 minuter och uppsök läkare.
- Hålla celler och batterier rena och torra, både under användning och förvaring. Torka av metallterminalerna med en mjuk och torr trasa om de är smutsiga.
- Vid första användning, efter en längre tids förvaring, kan det vara nödvändigt att ladda och ladda ur celler eller batterier två eller tre gånger för att uppnå maximal prestanda.
- Det är bäst att ladda celler eller batterier vid temperaturer mellan 15 °C och 30 °C om inte annat anges av tillverkaren.

PARKOPPLING

- Fjärrkontroll och fordon måste parkopplas innan de sätts i bruk.
- Kontrollera att fordonet är laddat och i "OFF" läge.
- Se till att batterierna INTE är isatta i fjärrkontrollen.
- Sätt i batterierna i fjärrkontrollen och kontrollera funktionen.
- Installationen måste göras i denna ordning för att parkopplingen skall lyckas.
- Gör om processen om det inte lyckats första gången.

OBS: Det finns ingen på/av-knapp på sändaren. Den slås på automatiskt för första presentsna ska endast alkaliska batterier användas. För att ta ut batterierna, utför installationen i omvänd ordning.

SÄKERHETS KRETS

Vid användning kan strömförbrukningen vara väldigt hög, (t.ex. vid en 360 spin). I sådant fall kan en säkerhetskrets stänga av fordonet under ca 10–15 sekunder. Under denna period svarar inte bilen på kommando från sändaren. Detta är normalt fel utan en säkerhetsåtgärd för att skydda elektronikken. Efter en kort stund kopplas säkringen in igen och bilen kan köras normalt igen.

FELSÖKNING OCH VÅRD AV DET RADIOSTYRDA FORDONET

DET RADIOSTYRDA FORDONET RÖR SIG INTE	TAPPAD PRESTANDA, IKNONSEKVENT RÖRELSE ELLER UNDERLÄTENHET ATT KÖRA
• Har strömbrytaren vridits till ON-läget? • Är batterierna svaga eller tagit slut? • Är batteri-installation och kontroller-länkning avslutad? – Se "BATTERIER OCH KONTROLLER-LÄNKNING"-"avsnittet. • Är + och – kontakterna korrekt anpassade till batterierna? Är det metallkontakt/fikarna varandra, är de rostiga eller smutsiga?	• Är batterierna svaga eller tagit slut? • Kontrollera batterierna. Om det behövs, ladda batteriet och/eller byt ut batterierna i det radiostyrda fordonet och kontrollern med nya alkaliska batterier. • Har batterierna installerats korrekt?

TILLVERKARENS ANMÄRKNINGAR

- Förändringar som inte godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.
- Denna leksak och alla tillbehör måste undersökas regelbundet för potentiella faror och eventuella potentiellt farliga delar repareras eller byts ut.
- Med Tänke På Bättre Kvalitet Och Vårde, Förbättra Och Uppdatera Vi Ständigt Vårа Produkter.
- Följaktligen Kan Bilder I Detta Instruktionsblad Ibland Skilja Sig Från Modellen Bifogad.
- Du bör Behålla förpackningen för framtida referens eftersom den innehåller viktig information.

SE

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ.
Мелкие детали. Для детей старше 3 лет.
Используйте изделие и принадлежности только в полностью собранном виде и в соответствии с этими инструкциями.

- Не позволяйте детям младше 3 лет играть с этим изделием и принадлежностями, поскольку они содержат мелкие детали, которые можно проглотить.
- Предназначено для детей от 8 лет и старше.
- Рекомендуется присмотр со стороны взрослых.
- Играйте в безопасном месте, подальше от людей, домашних животных, автомобилей и т. д.
- Не играйте на ночь или в ночи или в темное время суток.
- Не прикасаться к движущейся машинке и не пытайтесь ее схватить. Дождитесь, пока машинка полностью остановится.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С БАТАРЕЙКАМИ
ОСТОРОЖНО! ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ ПРОТЕКАНИЯ БАТАРЕЕК.
ПРИМЕЧАНИЕ. БАТАРЕЙКИ НЕОБХОДИМО УТИЛИЗИРОВАТЬ ИЛИ ПЕРЕРАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ. За дополнительной информацией обращайтесь на предприятие по утилизации твердых отходов или в соответствующие местные органы власти.

- При вставке батареек соблюдайте полярность, а также указания производителей игрушек и батареек.
- Используйте батарейки только рекомендованного типа.
- Не пытайтесь зарядить, разобрать и нагреть батарейки или замкнуть их контакты.
- Не выбрасывайте батарейки в огонь и не мочите их.
- Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
- Не используйте вместе батарейки разных типов.
- Не пытайтесь зарядить неперезаряжаемые батарейки. Они могут взорваться!
- Заряжать аккумулятор разрешается только под присмотром взрослых. Следуйте указаниям производителя аккумулятора и зарядного устройства.
- Аккумулятор или батарею нельзя раздавливать, пробивать, вскрывать или иным образом повреждать.
- Не бросайте аккумулятор или батарею в огонь и не подвергайте их сильным механическим воздействиям.
- Аккумулятор или батарею нельзя оставлять в пределах досягаемости детей. В случае проглатывания аккумулятора или батареи немедленно обратитесь к врачу.
- Если электролит попал на кожу или в глаза, как можно быстрее промойте их сначала водой (мин. 15 минут), а затем обратитесь к врачу.
- Если машинка включена или работает передатчик, держите руки, волосы, лицо и неплотно облегающие предметы одежды подальше от передних и задних колес.
- Не бросайте и не ударяйте изделие и принадлежности.
- Не разбирайте изделие и принадлежности и не пытайтесь вносить изменения в их конструкцию.
- Будьте предельно осторожны, играя рядом с водой или льдом.
- Машинку можно использовать на суше и в воде.
- Не используйте изделие в соленой воде или в воде с сильным течением.
- Аккумуляторные батареи должны заряжать только взрослые.
- Перед тем как вынимать батареи, выньте из них аккумуляторы.
- Извлекайте батареи, перед тем как ставить изделие на хранение. Батареи могут быть горячими.
- После использования выключайте машинку.
- Извлекайте слабые или разряженные батареи из изделия.
- Утилизируйте батарейки надлежащим способом с соблюдением местных правил.
- Использование для зарядки игрушки зарядные устройства следует регулярно проверять на наличие повреждений шнура, вилки, корпуса и других деталей, а также, при наличии подобных повреждений, игрушку нельзя использовать с таким зарядным устройством, пока повреждение не будет устранено.
- Аккумуляторы или батареи должны оставаться чистыми и сухими в процессе использования и хранения. Если металлические контакты загрязнились, протрите их мягкой сухой тряпочкой.
- При первом использовании, а также после длительного хранения аккумулятору или батарее может потребоваться два–три цикла зарядки–разрядки, чтобы достичь максимальной производительности.
- Лучше всего заряжать аккумуляторы, заряжать аккумулятор или батарею следует при температуре от 15 °C до 30 °C.

ЗАРЯДКА

- Следуй инструкциям для открытия дверцы от батареи в машине.
- Протяни USB шнур и подключи к любому USB зарядному устройству.
- Поменяй переключатель в позицию "OFF". Зажмется красный свет, показывая что машина заряжается.
- Свет погаснет, показывая, что заряд закончился.
- Переключатель в машина должны быть соединены между собой перед первым использованием.
- Убедитесь что машина заряжена и находится в режиме "OFF".
- Убедитесь, что батарейки не инсталлированы в переключатель.
- Поменяйте переключатель в позицию "ON". Зажмется красный свет, показывая что машина заряжается.
- Инсталлирование должно проходить в данной последовательности, чтобы соединение прошло успешно.
- Повторите процесс, если соединение прошло безуспешно.

ПРИМЕЧАНИЕ: На передатчике нет включателя. Игрушка является при продаже. Для максимальной производительности используйте только щелочные батарейки. Для извлечения батарее выполните инструкции по установке в обратной последовательности.

ТАКИХ СЛУЧАЯХ

Напряжение во внутреннем электрическом контуре может довольно существенно подниматься (например, во время вращения на 360 градусов). В таких случаях предохранитель выключает машинку на 10–15 секунд. Во время машинка не реагирует на сигнала передатчика. Это не дефект, а мера безопасности, направленная на защиту электронного контура. По истечении указанного времени машинка будет функционировать в обычном режиме.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И УХОД ЗА МАШИНКОЙ

РАДИОУПРАВЛЯЕМАЯ МАШИНКА НЕ ДВИГАЕТСЯ	СНИЖЕНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ, НЕРАВНОМЕРНОЕ ДВИЖЕНИЕ, ОТСУТСТВИЕ ДВИЖЕНИЯ
• Выключатель находится в положении ВКЛ? • Батарейки разрядились? • Батарейки вставлены, а пульт управления связан с машинкой? – См. раздел УСТАНОВКА БАТАРЕЕК И СВЯЗЫВАНИЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ. • Батарейки вставлены с соблюдением полярности?	• Батарейки разрядились? • Проверьте батарейки. При необходимости зарядите аккумулятор в машинке и вставьте в пульт управления новые щелочные батарейки. • Батарейки вставлены правильно?

ПРИМЕЧАНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

- изменения, не одобренные производителем, могут привести к аннулированию права на использование этого устройства,
- Регулярно проверяйте эту игрушку и все принадлежности. При необходимости ремонтируйте или заменяйте потенциально опасные детали.
- Мы непрерывно совершенствуем свои изделия, делаем их более качественными и удобными.
- По этой причине изображения в руководстве пользователя могут отличаться от фактического вида изделия.
- Храните упаковку — на ней приведена важная информация, которая пригодится вам в будущем.

RU

VAROTIOMI

VAROITUS! TUKEHTUMISEN VAARA
Sisältää pieniä osia. Ei soveltu alle 3-vuotiaille.
Käytä tuotetta ja sen lisävarusteita oikein asennettuina ja käyttöohjeen mukaisesti!

- Tuote ja sen lisävarusteet eivät sovelle alle 3-vuotiaille lapsille pienten osien vuoksi, jotka voivat joutua niihin.
- Tarkoitettu 8 vuotta täyttäneille.
- Aikuisen henkilön valvonta suositeltavaa.
- Leiki aurinkoisella turvallisella paikalla, jossa ei ole esim. muita henkilöitä, lemmikkieläimiä tai autoja.
- Älä leikki kadulla tai pimeässä.
- Älä koske tai yritä kaataa ajoneuvo sen liikkeessä. Odota, kunnes se on täysin pysähtynyt.
- Pitäjän lähellä olevat hiukset, sormet ja löysät vaatteet etu- ja takarenkaiden ulottumattomissa, kun auto on kytketty päälle tai kun lähetin on toiminnassa.
- Älä pudota tai iske tuotetta tai sen lisävarusteita.
- Älä koskaan yritä purkaa tuotetta osiin tai tehdä muutoksia siihen tai lisävarusteisiin.
- Ole erityisen varovainen, kun leikit lähellä vesi-tai jäälähteitä.
- Pysy poissa jarvien tai muiden vesistöjen läheltä.
- Auto soveltuu käytettäväksi sekä maalla että vedessä.
- Älä käytä ajoneuvoa suolavedessä tai voimakkaan virtauksen omaavissa vesistöissä.

TÄRKEÄÄ TIETOA PARISTOJEN TURVALLISUUDESTA. HUOMIO, PARISTOVUODON VÄLTTÄMISEKSI.
HUOMAUTUS: PARISTOT TÄYTYY KIERRÄTTÄÄ TAI HÄVITTÄÄ OIKEIN.
Ota yhteyttä kuntasi jätehuoltoviranomaiseen tai muuhun jäteasioista vastuullisen virastoon.

- Varmista, että paristot on asetettu sisään oikein päin sekä noudata lelun ja paristojen valmistajan ohjeita.
- Käytä vain suositeltavia paristotyippejä.
- Älä yritä oikosulkea, ladata, purkaa tai kuumentaa paristoja.
- Älä hävitä paristoja polttamalla äläkä kastele niitä.
- Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja yhdessä.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja yhdessä.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen rajähdysvaaran vuoksi.
- Akut saa ladata vain aikuisen henkilön valvonnassa akkujen ja laturin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
- Poista ladattavat akut ja ne muurkata, lävistää, avata tai väärästä muuta tavalla.
- Älä pudota paristosta tai akkua, tai kohdista siihen voimakkaita mekaanisia iskuja.
- Säilytä paristot ja akut lasten ulottumattomissa.
- Jos paristo tai akku on niellä, hakeudu viipymättä lääkärin hoitoon.
- Jos akkunestettä joutuu iho- tai silmäkosketukseen, huuhtele välittömästi runsaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja

LATAAMINEN

- Seuraa ohjeita ajoneuvon paristokotelon kanssa ja noudata lelun ja akkujen valmistajan ohjeita.
- Varmista, että ajoneuvon on ladattu ja sen virtakytkin on asennossa OFF.
- Käännä virtakytkin OFF asentoon. Punainen merkkivalo tarkoittaa, että Lataaminen on käynnissä.
- Merkkivalo sammuu, kun lataus on valmis.

HUOMAUTUS: Lähettimessä ei ole on-/off-kytkintä. Se kytketyy pois päältä automaattisesti. Käytä vain alkaliparistoja, jotta tuote toimii moitteettomasti. Poista paristot päinvastaisessa järjestyksessä kuin asennusta tehtäessä.

TURVAPIIRI

Käytön aikana virtapiirin sisäinen teho voi nousta korkeaksi (esimerkiksi 360:n asteen pyöräkäyhkyen aikana). Tässä tapauksessa turvapiiri sammuttaa laitteen noin 10–15 sekunnin ajaksi. Tänä aikana ohjain ei vastaanota lähettimen signaalia. Tämä ei ole vika vaan turvatoimi, joka suojaa virtapiiriä. Tämän jälkeen auto toimii jälleen normaalisti.

ONGEL